

1929 január  
mi R  
12 óra  
sére  
19  
Temesvári Ba  
el lenni. Min  
Teher  
100,000  
1,000,000  
4,000,000  
507,390,000  
25,371,156  
144,151,765  
18,790,417  
17,530,709  
2,975,187  
17,208,480  
17,063,227  
10,102,540  
47,549,253  
A könyvtár  
Gazd. k. l.  
ügypis  
Kun. k.  
Győrök s. l.

# Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timișoara-Belváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-52, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1200 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

**POLITIKAI NAPILAP**  
FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**Dr. VUCHETICH ENDRE**

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei.

1929 / SZERDA / JANUÁR 30      ÁRA 4 LEI / BUKARESTBEN 5 LEI      TIMISOARA, V. EVF. / 23. SZ

**OSTROMÁLLAPOT ÉS CENZURA BESSZARABIÁBAN.** Bukarestből jelentik: Zadik tábornok a negyedik besszarabiai hadtest parancsnoka első számú rendeletében közli, hogy az ostromállapotot a husz kilométeres zónán kívül is kiterjeszti Besszarábia egyes vidékeire. Az ostromállapotnak újból való életbe léptetését hivatalos örök a szovjet magatartásával és a kommunista propagandamunkával hozzák kapcsolatba.

**TÓT KÉPVISELŐK HLINKA ELLEN.** Prágából jelentik: Juriga és Tonanek tót képviselők a Ludové Novité című lapban nyilatkozatot tettek, amelyben a Tuka-ügyben Hlinka ellen fordulnak és azt mondják, hogy a Tukával való szolidaritás ügyében a néppárt ninesen teljesen egyeztetlen. Valószínű, hogy állásfoglalásuk miatt nem maradhatnak meg a néppártban, amely esetben mandátumukról le kellene mondaniok.

**RADICS ÖZVEGYE LAPOT INDIT.** Belgrádból jelentik: A beszüntetett Narodni Val horvát parasztpárti lap helyett Radics István özvegye Szlobodni Glas — szabad szó — új napilapot fog kiadni.

**AZ UJ FASCISTA NAGYTANACS.** Rómából jelentik: Az új fascista nagytanácsnak összesen ötvenkét tagja lesz. Ezek közül tizenhatot Mussolini életfogytiglani időre fog kinevezni, huzonnylean hivatalból lesznek a nagytanács tagjai, a többit különös érdekért szintén Mussolini fogja kinevezni, de csak három évi tartamra.

**LEMOND A CSEHSZLOVÁK MINISZTERELNÖK.** Prágából jelentik: Svehla miniszterelnök egészsége gyógyulóban van és a miniszterelnök nemokára újra résztvesz a politikai életben. Valószínű, hogy Svehla nemsokára lemond a miniszterelnökségről. Utódául Udrzal hadügyminisztert emlegetik.

**AZ AFGAN ZAVAR.** Bombayból jelentik: A bombayi afgán konzulátus lapoknak nyilatkozatot küldött, amely szerint Amanullah király a kandahari, arahi, horati, kataghani és malnenaj törzsek kérésére vállalta el újból az uralkodást.

## Fentartással kell fogadni a kölcsönről érkező összes híreket

Bukarest, január 28.  
A párisi rádió leadóállomás tegnap délben azt a hirt közölte, hogy a francia bankárok a kölcsön folyósítását a Népszövetség garanciájához kötik. A párisi leadóállomás híret természetesen magánjelentésnek kell venni, de viszont az sem látszik kizártnak, hogy a pénzcsoport az utolsó pillanatokban ilyen feltételekhez folyamodik. A kölcsönnel kapcsolatosan megjelent összes híreket az utóbbi napokban minden körülmények kö-

zött fentartással kell fogadni.  
A bukaresti lapok tegnap legújabb értesülésükre való hivatkozással azt irták, hogy a kölcsön igenis megkötöttnek tekinthető és a még folyamatban levő tárgyalások már csak jelentéktelen részletkérdésekre vonatkoznak. Az Adeverul szerint Popovici Mihály pénzügyminiszter közölte a kormánnyal az elért eredményeket és felhatalmazást kért a kölcsönszerződés aláírására. Ezt a felhatalmazást megadó távirat már el-

is ment Párisba, úgy, hogy ma, de legkésőbb holnap a kölcsönszerződés aláírásának formalitásai is megfoghatnak történni. Más hírek szerint Popovici pénzügyminiszter csütörtökön, vagy pénteken visszaérkezik Bukarestbe. Kiséretében lesz Rist, a francia bank kormányzója, aki mint szakértő fogja a stabilizációs operációkat ellenőrizni. A kormány szombaton a tőzsdei zárlat után fogja a stabilizációs javaslatokat a parlament elé terjeszteni.

## Tömeges haláleset fordult elő a spanyoljárvány következtében

Temesvár, január 29.  
A spanyoljárvány egész Európában terjedőben van. Legerősebb a járvány Angliában és pedig Liverpoolban, ahol a mult héten hatvankét ember halt meg spanyolban. Mint Londonból jelentik, Macdonald az ismert munkásvezér és volt miniszterelnök szintén megbetegedett spanyol influenzában. Az orvosok szerint betegsége hosszasanak és veszélyesnek ígérkezik. Franciaországot sem kímélte meg a spanyol nátha és a francia fővárosban

ezrével fekszenek betegen az emberek. Érdekes, hogy a Gazette du France panamabotrányának valamennyi szereplője megkapta ezt a betegséget és azért kihallgatásait félbe kellett szakítani. Hanau asszonyt, a fővádlottat, már szombaton át kellett szállítani a rákórházba. Ugyanoda került tegnap két másik vádlott is és pedig Anquetil bankár és Bloch Mór, Hanau asszony elvált férje, aki a vállalatnál mint igazgató volt alkalmazva.

Spanyolországban a járvány még mindig sok áldozatot szed. Azonkívül nagyszámu megbetegedésről érkeznek jelentések Németországból, Jugoszláviából, Ausztriából és Magyarországból is.  
Budapesten a spanyol influenzások száma állandóan emelkedőben van. A kórházakba naponta átlag husz beteg vesznek föl. Eddig már több halálozás is előfordult, de az elhaltak mind hetven-nyolcvan éves férfiak.

## Bánsági képviselők felszólalása a kamara tegnapi ülésén

Bukarest, január 28.  
A kamara tegnap ülést tartott, amelyen Madgearu ipari és kereskedelemügyi miniszter betérjesztette a kereskedelmi és iparkamarai örvény módosításáról szóló javaslatot. A szenátus ezt a javaslatot már megszavazta. Jon Grigore bánsági képviselő a bánsági kulturális helyzetről beszélt. Dan a közkórházak ügyét tette szóvá. Ilescu temesvári képviselő kéri a középiskolai tanulók helyzetének tisztázását a sorzással kapcsolatban. Miesu nesi az igazságügyi és iparügyi kormánytól intézkedést kéri a petroleumpanama ügyében. Követeli az összes bűnösök megbüntetését. Junian

igazságügyminiszter kijelenti, hogy elrendelte a vizsgálat szigorú lefolytatását, majd Madgearu miniszter közöli, hogy lépéseket tett az állami petroleumtelepek visszaszerzése és az állami bányák kataszteri hivatalának felállítására. Egyben ő is megígéri a bűnösök megbüntetését.  
Pantaso pol képviselő ezután intézkedést kéri a bukaresti Nemzeti Színház előadásai ellen, mert az ott színrekerülő darabok erkölcstelenek. Costacescu közoktatásügyi miniszter kijelenti, hogy a középiskolai tanulók részére megállapítottik azokat a darabokat, amelyeknek előadásait végignézhetik. Fagure színtén ebben a kérdésben szólal fel és

interpellációt jelent be a szépművészeti miniszterhez. Dan Romulusz szocialista képviselő tiltakozik a besszarabiai ostromállapot és cenzura újból való bevezetése ellen. Tonescu kifejti, hogy csaknem valamennyi szónok elismeréssel adózott a hadsereg iránt és ezekhez ő is csatlakozik. Támadja Goga Oktáviát, aki nem létező párt nevében beszélt. A választások szabad lefolyását azzal bizonyítja, hogy a liberális közigazgatási felügyelők által lefolytatott vizsgálat szerint hivatali befolyások nem történtek. Támadja a liberálisokat és bejelenti, hogy az igazi konstruktív munkát a jelenlegi kormány fogja végezni.

**Bécsi operett-társulat** vendégjátéka Temesvárott január 30-ig a városi színházban. Előadások kezdete este 1/9 órakor.

# Magyar kulturmunka oktató és szórakoztató programját valósítja meg a Magyar Párt a temesi községekben

Temesvár, január 29.

A Magyar Párt temestorontálmegyei tagozatának vezetősége serényen folytatja a vidéki kulturelóadások megtartását. Vasárnap tíz magyar faluban voltak ilyen előadások. Ezeknek érdekes eseménye az, hogy hat községben az előadások a huszadik század technikai csodájának, a rádiónak gyakorlati bemutatásával voltak összekapcsolva. A Magyar Párt a falusi magyarságnak a rádiót mint fontos kulturátörövíítő eszközt mutatta be, amely nemcsak szórakoztat, hanem oktat is. Az ismertető szakember megmagyarázta azt is, hogy Amerikában, Angliában és Németországban a rádió nemcsak a falvakban, hanem a határban elszórtan fekvő tanyákon is el van terjedve és sok-sok ismeretet közvetít a nép részére.

Eppen ezért elhatározta a Magyar Párt, hogy a jövőben minden vidéki kulturelóadást rádióelőadással kapcsol egybe.

Rádióbemutatók Monostoron, Majláthfalván, Vingán, Dragsinán, Medvesen és Ujmosnicán voltak. Az első három községben D e n h o f Antal mérnök, a másik három helyen az E l e c t r o n - c é g tisztviselője mutatta be a rádiót. Monostoron, Majláthfalván és Vingán G y u l a János dr., P o g á n y László, és H o l l ó Gyula, Dragsinán, Medvesen és Ujmosnicán P á l l György dr., B a k o s László és C z i f f r a Péter jelentek meg, akik különböző kulturális előadásokat tartottak. Parácon O s z t i e Andor irodagazgató P é t ő f i r ő l, G r a b l e r Árpád pedig gazdasági kérdésekről tartott előadást. Igen látogatottak voltak az auréházai és a magyarszentmártoni előadások, amelyeket N é m e t h Kálmán vármegyei alelnök és K u b á n Endre tartottak. Németh Kálmán gazdaságpolitikai aktualitásokról, Kubán Endre Petőfi Sándor költészetéről beszélt. Ezenkívül kulturelóadás volt tervezve Ótelekre is, ezt azonban a rossz ut miatt a központi kiküldöttek nem tudták megközelíteni és az előadást későbbre kellett halasztani.

A magyar kulturmunka további fejezete a mükedvelői előadások tartása, amelyek állandóan nagy közönség előtt folynak le.

A esákovai magyarság a S i p o s - f é l e vendéglőben tánemulatsággal összekötött mükedvelői előadást rendezett. Az ismert Krizsántelepi mükedvelők vendégszereltek, akik nagy tetszés mellett adták elő négy egyfelvonásos parasztohózatot. A Blaskovics-telepi altagozat ugyancsak szombat este rendezte mükedvelői estéjét a S e h n e i d e r - f é l e vendéglőben. Négy egyfelvonásos darab és több magánszám került színre lelkes tetszés mellett. A központot az előadáson G y u l a János dr. képviselte. Rékásán a Magyar Párt ottani altagozatának mükedvelői háromfelvonásos darabban szórakoztatták a nagyszámú közönséget, amely örömmel tapsolt a szép előadásért. A Magyar Párt mehalai tagozata a G i m p l - f é l e vendéglőben nagyszabású műsoros álarcos bált rendezett, amelynek jövedelmét

magyar kulturelóokra fordítják. Magyarszentmárton mükedvelői most készülnek a Gyimesi vadvirág című háromfelvonásos népszínműre, amelynek előadása február 10-én lesz.

A majláthfalvai magyar mükedvelők Zabajszky Mariska rendezésében és betanításában ismét élvezete

tes estét szereztek az ottani magyarságnak.

Előadták a Zsiros kliens, Leánykérés és Szerelmes levél című egyfelvonásosokat, azonkívül több monológot és szavalatot. Valamennyi szereplő pompásan játszott és rászolgált arra a ok tásra, amelyben része volt.

## Az eddigi felmondások hatálytalanságát kéri a miniszteriől a lakóvédő egyesület

Temesvár, január 29.

A lakók nagy tömegeit egy kérdés foglalkoztatja: meghosszabbítja-e a kormány május 1-én a lakbérleti védőtörvényt, vagy nem? Ez teszi értehetővé azt, hogy a Temesvári Lakóvédő egyesület által a városháza nagytermébe összehívott népgyűlést igen tömegesen látogatták és a zsufolásig szorongtak ott a tanácskozás alatt. A gyűlésen L é g r á d y István elnököt és rajta kívül még R o ó s z Péter, N a g y Hugó dr. és H e y Artur voltak a felszólalók. Valamennyien rámutattak arra, hogy a lakásviszonyok és a közgazdasági állapotok ma még nem olyanok, hogy a lakásokat teljesen föl lehessen szabadítani. A gyűlés

határozati javaslatot hozott, amely szerint táviratilag kéri az igazságügy-minisztert, adjon ki rendeletet, amely az eddig eszközölt felmondásokat és kilakoltatási ítéleteket érvénytelenítse, hasson oda, hogy egyes háztulajdonosok tulkapásai megszűnjenek és ezek megállapítására bizottságot küldjön ki, végül pedig mondja ki, hogy a lakóknak néhány napi késedelmes lakbérfizetése még nem ok a kilakoltatásra. Légrády István elnök záróbeszédében rámutatott arra, hogy a lakástörvény védelme előbb-utóbb mégis megszűnik és azért a lakók saját érdekében eselekszenek, ha a Házépítőszövetkezet által megindított mozgalomhoz esatlakoznak.

## Gólya az oltár előtt

### Gyors apasághoz jutott a vőlegény

Berlin, január 28.

A württembergi Mosbach városkáról nem sokat tudott az újságolvasó. Most azonban egy esküvővel kapcsolatosan megjegyezheti magának ennek a kis városnak a nevét. A templomban esküvő volt. Az oltár előtt álló esküvői díszben egymás mellett állott a vőlegény és a menyasszony, körülöttük a rokonok és ismerősök sokasága, a pap is előjött már a sekrestyéből, hogy a fiatalokra ráadja az áldást. A menyasszony hirtelen rosszul lett. A templomban levők azt hitték először, hogy

az örömtől és az izgatottságtól. Kiderült, hogy a rosszulletet egészen más okozta. Néhány perc múlva ugyanis a mirtuszkoszorú menyasszony egészséges fiúgyermeknek adott életet. Házastársak rendszerint örvendeni szoktak a gyermeknek, de az bizonyos, hogy ez a kis polgár most tulságosan gyorsan jelentkezett. Vajjon mit szőtt a gyors apasághoz a vőlegény, pláne, ha esetleg nem is tudott róla, hogy a gólya érkezében van? Annyi bizonyos, hogy az esküvővel egyidejűleg akár a keresztelőt is megtarthatták.

## Megölte gazdasszonyát egy lelkész, de a bíróság felmentette, mert a tettes önkivülei állapotban volt

Temesvár, január 29.

A Lugos mellett levő Ruginos községben 1927 május harmadikán megdöbbentő emberölés történt. J a r c h e s e u Romulusz ötven éves görög keleti lelkész megölte S i n e s e u Kornélia nevű házvezetőnőjét. Jurchescu lelkészt akkor letartóztatták, majd néhány havi vizsgálati fogság után a lugosi törvényszék vizsgálóbírója szabadlábra helyezte.

A lugosi törvényszék tavaly októberben nagy érdeklődés mellett tar-

totta meg a lelkész ügyében a főtárgyalást. A tárgyaláson a lelkész azt hangoztatta, hogy idegei a háboruban és az azt követő időkben teljesen felmondták a szolgálatot és nem tud számot adni tettéről, mert epileptikus. A végzetes estén összeszólkalkozott házvezetőnőjével, a vita hevében érte utól a roham és akkor követte el a véres tettet. A lugosi törvényszék három napig tartó tárgyalás után Jurchescu lelkészt felmentette azzal az indoklással, hogy a tett elkövetése idején

betegsége következtében nem volt bad elhatározásának ura és ezért tetőjogilag nem vonható felelősség.

A törvényszék ítéletét az ügyétemesvári táblához felebbezte meg. A temesvári ítéletábla F e h é r A elnöklele alatt működő tanácsa gnap tárgyalta az ügyet. A vádlott el kész megismételte a törvényszék tett vallomását. J o n e s c u tá a főügyész helyettes vádbeszédében te a táblát, hogy Jurchescut hely megfigyelés alá, hogy az epileptikus rohamok közelebről megfigyelhető legyenek és az orvosi jelentés beérte után foglalkozzék csak az ügy felebbezéssel. V a l e a n u Aurél Jurchescu védője kifejtette, hogy törvényszéken benyújtott orvosi szakvélemények szerint a vádlott epileptikus. L i c h t e r dr., a lugosi elgyógyintézet vezetője megállapította, hogy betegsége miatt tettért, amely önkivületi állapotban követett el, b tetőjogilag nem felelhet. Rövid tanácskozás után az elnök kihirdette a tábla ítéletét, amely a törvényszék ítéletét megerősítette. A vádlott ügyész is tudomásul vette azt és az ítélet jogerős.

## Selyemcsempészség

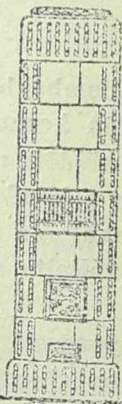
### ügye a temesvári tábla előtt

Temesvár, január 29.

Reissmann Mór gyárvárosi bőrgyáros még 1925-ben külföldön járt. Visszatérve külföldi utazásáról a katonai vámközegek a vizsgálat során selymet találtak Reissmannnál, amely eldoboztak, egyúttal jegyzőkönyvet készítettek fel és Reissmannt csempészésért száztizenötezer lei bírság megfizetésére kötelezték. Ezt a bírságot a vámvédelmi igazgatóság is jóváhagyta. Reissmann ügyvédje, Mateiu Simon után a döntés ellen az aradi törvényszékhez nyújtott be felebbezést és a törvényszék az előadott indokok alapján Reissmann ellen felvett jegyzőkönyvet a büntetéssel együtt megsemmisítette. Az aradi törvényszék határozatát az államügyvéd a temesvári táblához felebbezte meg, amely tegnap tárgyalta az ügyet. A tárgyalás során Mateiu Simon ügyvéd rámutatott arra a körülményre, hogy az államügyvéd csak az ítélet kihirdetését követő harmadik napon nyújtotta be a felebbezést annak ellenére, hogy a tárgyalás során az ítéletet tudomásul vette. Tehát a felebbezést későn nyújtotta be és így azt most tárgyalni már nem lehet. A tábla hosszas tanácskozás után hirdette ki döntését, amely szerint a tanács tagjai véleménykülönbségbe kerültek és az ügyet ötös táblai tanács újból fogja tárgyalni.

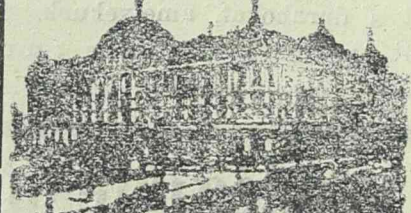
## Pucher András Cserépkályahagyár

Timișoara-Iosefin  
Strada I. C. Bratianu No. 6  
Józsefváros, Uri-utca.



Állandó nagy raktár  
Cserépkályha és kandallókban  
Tűzhely és tűzhelycsempék  
főhő és külön-böző más színekben  
Fayence-falburkolati lapok  
Keramik-padlólapok  
Chamottetégla és 2358  
Chamottelisz.

## BUCUREȘTI GRAND HOTEL



A legteljesebb kényelemmel berendezve. Szobák fürdőszobával és telefontal. Légfűtés. Lift. Fogadó-, olvasó- és fodrásztermek.  
B a r . B u f f e t .

01 csó szobák.

# Méregkeverő asszony nyek óta foglalkozott ezzel a sátáni mester- séggel és most törbeesalták

Szabadka, január 28.

Az utóbbi esztendőben úgy Szabadka, mint pedig a környéken több gyáraláhaláset fordult elő. A vizsgálatmos esetben megállapította azt is, hogy a halált méreg okozta, azonban tudta kideríteni, hogy ki volt a mérgek előállítója. Nagy titokban es kadatlan kitartással kutattak a mérkeverő után és sikerült bizalmas tudomást szerezni arról, hogy Szabadka egyik kültekén él egy arminchárom esztendő özvegysszony, akit Patócskai Annának hívnak és aki gyanus kutyvalékokat árúsít drága pénzért.

A nyomozást Mátyás András időrkapitány irányította, akinek detívjei megállapították, hogy Patócskai Annához titokzatos emberek járnak. Üzemeiről azonban megdögtetlen bizonyítékokat akartak szerezni és azért felbéreltek egy ügyes parasztasszonyt, akivel sikerült Patócskai Annát törbe esalni. A parasztsszonnynak tíz darab százdináros bankjegyet adtak, amelyeknek a szárait előzetesen följegyezték, azután idig elküldték Patócskai Annához. A parasztasszony sugdolózott Patócskai Annának, akinek elmondta, hogy a férje állandóan verekszik vele, nem pénzt a kezébe és

ezért szeretne tőle megszabadulni, már csak azért is, mert akadna egy fiatal gazda, aki hajlandó lenne feleségül venni, ha özvegyen maradna.

Hát ezen lehet segíteni, — mondta Patócskai Anna, — azonban a log pénzbe kerül.

Hát ezer dinárt tudnék reszkirozha kapnék mérget, — sugta a parasztasszony.

Hohó, — nevetett Patócskai Anna, — ezer dinár, az kevés. Tudja meg, hogy a méreg méregdrága ám! Nekem betekig kell főznom a mérget, amig olyan lesz, hogy megöli az embert.

A parasztasszony nemsokára ujra ment Patócskai Annához és akkor már egy szőnyeget és tizenkét szál gyertyát is vitt ajándékba. Erre aztán hajlandónak mutatkozott Patócskai Anna a méreg megcsinálására. Ettől fogva a parasztasszony szinte naponta kereste fel Patócskai Annát, akivel csakhamar barátságba keveredett.

Közlékenyebb is lett, dicsekedett mérgei hatásával, elmondta, hogy már számos asszonnynak és férfinak adott el mérget

és most is eladott egy szabadkai gazdálkodónak egy üveg mérget, amellyel az meg akarja mérgezni a feleségét, mert egy fiatal leányt akar elvenni.

Végre aztán kijelentette Patócskai Anna, hogy másnapra kész lesz a méreg. Amikor az asszony bement a méregkeverő házába, azt kívülről detektívek vették körül. Félőrai várakozás után a parasztasszony zsebében a méreggel távozott Patócskai Anna házából, ahová azonban nyomban behu-

toltak a detektívek. Patócskai Annát megmotozták és megtalálták nála a rendőség által megjelölt száz dinárosokat.

Azonkívül lefoglaltak egy valóságos laboratóriumot, amelyben kisiny üvegekben folyadékok és skatulyákban porok voltak.

A detektívek elmentek a szabadkai gazdálkodóhoz is, akit Patócskai Anna megnevezett és lefoglaltak nála egy üveg mérget. Patócskai Anna először tagadta, hogy mérgeket főzött volna, azt mondta, hogy vevőit becsapta és drága pénzért tiszta vizet adott nekik. Azonban ezt az állítását megcáfolta a vegyvizsgálat, amely megállapította, hogy a lefoglalt folyadékok és porok a legveszedelmesebb mérgek. Erre megtört Patócskai Anna is és beismerete, hogy évek óta foglalkozik mérgek készítésével és eladásával. A méregkeverőnőt átkisrték az ügyészségre és most azt kutatják, kik voltak a vásárlói.

## Átadta hivatalát

### Nedeanu és megszűnt temesvári pénzügyigazgató lenni

Temesvár, január 29.

A temesvári pénzügyigazgatóság vezetése körül tegnap újabb fordulat állott be. Megírtuk, hogy Nedeanu pénzügyi vezérfelügyelőt, aki a temesvári pénzügyigazgatóság élén állott, táviratilag Bukarestbe rendelték. Nedeanu vezérfelügyelő tegnap visszaérkezett Temesvárra és ezuttal a személyi változásról szóló hírek komolyaknak bizonyultak. Nedeanut a pénzügyminiszterium az egyik pénzügyi kerület vezetésével bizta meg, továbbra is Temesvárott fog lakni a kormányzati épületben, de a temesvári pénzügyigazgatóság ügyvitelében semmi befolyása sincsen, csupán Temesvár lesz a székhelye. Az új temesvári pénzügyigazgató személyére vonatko-

zólag még a pénzügyminiszteriumban döntés nem történt. Nedeanu tegnap délelőtt átadta a temesvári pénzügyigazgatóság vezetését Bateala János pénzügyigazgató helyettesnek, akit a pénzügyminiszterium táviratilag delegált ennek a fontos tisztségnek a betöltésére. Bateala János tegnap kezdve tényleges vezetője a temesvári pénzügyigazgatóságnak és az összes ügyeket ő intézi. Amennyiben a pénzügyigazgató kinevezése hamarosan nem érkezik meg, úgy ő vezeti az ideai adókievetési munkálatokat is. Akárki is lesz Nedeanu utóda, a mai valóságos gazdasági helyzetben nagyon súlyos örökséget vesz át és Bateala pénzügyigazgatóhelyettesre nem kis feladat vár.

## Társasélet a Gyárvárosban

Temesvár, január 29.

A Gyárvárosi Társaskör, amely negyvenhat esztendeje áll már a társadalmi és kulturális élet szolgálatában, vasárnap délután tartotta meg évi rendes közgyűlését a kör helyiségeiben. Nemes József elnök megnyitójában esztelte a kör múlt évi tevékenységét. Mály Elemér dr. főtitkár részletes beszámolójából kitént, hogy a körnek jelenleg 319 rendes tagja van és a vezetőség a súlyos gazdasági viszonyok mellett is megtalálta az alapot arra, hogy Temesvár ezen legrégebbi társadalmi egyesülése továbbra is megfelelőhessen rendeltetésének. Oesterreicher Ignác pénztáros és Schön Dezső könyvtáros jelentéseinek előterjesztése után a közgyűlés a felmentvényt megadta. Gokler Gyula igazgató indítványára Oesterreicher pénztárost, aki huszonöt esztendeje látja el ezt a tisztséget, érdemei elismerésül a kör örökös tiszteletbeli tagjának választották meg. A vezetőség megbízatása az idén lejárt és a közgyűlés egyhangulag a következő tisztikart választotta meg további három évre: elnök Nemes József, alelnökök Kovács Ödön dr., Stefanovics Milivoj dr. és Mészáros József, első igazgató Gokler Gyula, másodigazgató Temmer Imre, főtitkár Mály Elemér dr., pénztáros Oesterreicher Ignác, ellenőr Mihajlovits Liviusz, könyvtáros Schön Dezső, ügyész Rosenthal Marcel dr. Megalakították ezután a hatvan tagból álló választmányt. A közgyűlés Nemes József elnök szavaival ért véget.

**A NAGY PANAMA ALDOZATA.** Nizzából jelentik: Joseph Jean párisi kereskedő, aki néhány nap előtt érkezett Nizzába, revolverrel a fejébe lőtt és azonnal meghalt. Joseph férje volt Hanau asszony titkárnökének és egész vagyonát belefektette a Gazette du Francha, ahol azt el is vesztette. Öngyilkosságát anyagi romlása miatt követte el.

1904

1929



## Jubileumi vásár

WHITEHOUSE központi  
népáruházban

Az idény legnagyobb

W üzleti eseménye !!

A közismert Whitehouse (Déli-déki palota) 25 évvel ezelőtt épült, mely negyedszázados évfordulót a **Whitehouse központi divatnépáruház egy népszerű jubileumi vásár rendezésével ünnepli meg. :: Ezen vásáron óriási választékban a legszebb s legjobb áruk kerülnek eladásra.**

# Hírek

## Az alkohol ellen

a temesvári Good Templar páholy hősi és egyben sikeres küzdelmet folytat. A felnőttek közül sok százat nyert már meg a szeszől való tartózkodásnak, amivel elérte azt, hogy sok családnak visszaadta az apát és ezzel a nyugalmat, boldogságot és megmentett számos embert az anyagi tönkre neméstől és elzülléstől. Nemes mozgalmát most elviszi a gyermekek közé is, mert e tekintetben az a vezérelve, hogy a gyermekek saját akarataukból és saját meggyőződésükből kerüljék a szesz italok élvezetét. A Good Templar páholy elhatározta, hogy a gyermekek részére propaganda előadásokat rendez, az első ilyen előadás most folyt le a belvárosi moziban. Az előadáson az elemi iskolák harmadik és negyedik osztályainak tanulói zsufolásgig töltötték meg a nézőteret, amelynek néhány páholyában ott volt számos emberbarát, továbbá a tanügyi, közegészségügyi hatóságok, valamint az egyházak képviselőit és az egyes nőegyletek vezetőit.

Az előadás rendezése Dragan Hilda dr., Stanciu mérnök, Zimner János és Meder Kornél érdeme volt. Az előadást Dragan Hilda dr., mint a Good Templar ifjúsági szakosztályának vezetője, nyitotta meg lelkes bevezető szavakkal, majd a jelenlevők elénekelték a királyhimnusz, amely után Tiucra Patrik dr. főesperes, Nemoianu József dr. igazgatóorvos, Kerényi Béla dr. gyermekorvos és Savu tanfelügyelő beszéltek az alkohol káros hatásairól. Az előadások között egy román, egy magyar és egy német tanulságos színdarab került színre, majd Stanciu mérnök buzdította a gyermekeket, hogy szíveljék meg a hallottakat. Biraescu György moziigazgató végezetül kétfelvonalos mulatságos gyermekfilmmel kedveskedett a kis esiny nézőknek, akik ezt vidámsággal fogadták.

— Városi tisztviselők eskütétele. Tegnap délelőtt négy városi tisztviselő és négy tisztviselő, akiket a múlt héten véglegesítettek, Craiciu György dr. helyettes polgármester kezébe letette a hivatali esküt.

— Mardan igazgató előadása. Mardan Dénes műegyetemi tanár, a temesvári dohánygyár igazgatója, ma, kedden délután hat órakor a temesvári műegyetem aulájában Lengyelország ipari és bányászati kincsei címen vetített képekkel kísért előadást tart, amelyre a műegyetem rektorátusa az érdeklődőket ezuton is meghívja. Belépés díjtalan.

— Diplomata balesete. Budapestről jelentik: Behidzsej budapesti török követet tegnap utcai baleset érte. A követ az Andrassy-uton sétált, amikor megcsuszott és elesett. A mentők megállapították, hogy a térdén súlyos természetű zúzódást szenvedett. A követet szanatóriumba szállították.

## Tavasszal forgalomba helyezik Temesmegye repülőgépét

Temesvár, január 29.

Ismeretes, hogy Temesvárott Prodan János tábornok, hadosztályparancsnok lelkes kezdeményezésére bizottság alakult, amely a repülés propagandáját tűzte ki célul. Prodan tábornok felhívására úgy Temesvár városa, mint Temesortalmegye évi költségvetésbe nagyobb összeget vett fel egy repülőgép beszerzésére, amely Temesvár—Bukarest között a postaforgalmat látná el. Ezenkívül propagandapontot is rendeztek, amely szép eredménnyel zárult. A propaganda bizottság most Prodan János hadosztály-

parancsnok elnöke mellett ülést tartott, amelyen a bizottság elhatározta, hogy egy 13 monométeres német Junker gépet vásárol. A gép ára hetvenkétezer német márka, ami három millió leinek felel meg. A három millió már rendelkezésre áll és így csupán a szükséges formalitások elintézése szükséges ahhoz, hogy a repülőgépet el lehessen hozni. Valószínű, hogy ezeket a formalitásokat áprilusra elintézik és Brailoiu repülőkapitány hozza el a gépet, amelyet „Temes-Torontál” névre keresztelnek és a gép üzembehelyezése ünnepélyes keretek között fog végbemenni.

— Lenyelte a boros poharat. Budapestről jelentik: Geng József harmadik éves soffőr különös módon akart véget vetni életének. Egy üres boros poharat, miután abból előbb jó sokszor ivott, összeharapott és az üvegcsilánkokat lenyelte. A mentők súlyos belső sérülésekkel a kórházba szállították.

— Revolveres banditák garázdálkodása. Boroszlóból jelentik: Az egyik vendéglőbe két revolveres bandita hatolt be. A vendégektől elszedték azok pénzét és értéktárgyait. Két férfi ellenkezett a banditákkal, akik erre mindkettőt agyonlőtték és azután eltávoztak.

— Ledobta gyermekét az ötödik emeletről. Párisból jelentik: Az egyik ötemeletes palotában megőrült egy asszony és nyolc esztendő leányát kidobta az utcára, majd utána ugrott. Anya és gyermeke szörnyethaltak.

— Harcias kőművesmester. Benda József gyárvárosi kőművesmester vasárnap este a Scholier-féle vendéglőben összeveszett egy nővel, aki a jelenlevő Jebeleanu Miklós rendőrkomiszárustól kért védelmet. Azonban amikor a rendőrkomiszárus a kőművesmestert rendre intette, az többször arcát vágta, majd a földre teperte. Bendát emiatt előállították és átadták az ügyésznek. Az ügyész hét óra délelőtt szabadlábra helyezte, de hivatalos személy inzultálása miatt megindult ellene az eljárás. Benda azzal védekezik, hogy Jebeleanu rendőrkomiszárt, aki polgári ruhában volt, nem ismerte és azt hitte, hogy valaki illetéktelenül avatkozik bele az ő magánügyébe.

\* Amig Ön alszik, dolgozik a Darmol. Mielőtt este lefeküdné, vegyen be Darmolt, meglátja, hogy reggel jókedvűen és friss erővel fog ébredni. A Darmol megelőzi a székrekedést, megkönnyíti az emésztést, megakadályozza a szájüreg megüledését, a rosszszagú lélegzetet, fáradtságot és idegességet. Ezért szükséges Önnek és gyermekeinek a Darmol, az ideális csokoládé hajtószert. Egy doboz elég ahhoz, hogy egy egész családnak hosszú időre megkönnyebbülést szerezzen.

— Hadihajókat küldtek a rablók ellen. Tokióból jelentik: Lugnau kikötővárost banditák támadták meg és az üzleteket fosztogatták. A kormány hadihajókat küldött a rablók ellen. Kinában is igen elszaporodtak a rablóhordák. Peking környékén számos rablóbanda garázdálkodik. Ezek mindenkit kifosztanak és megvernek. Egy amerikai kereskedőtől huszezer dollárt vettek el.

— Szerelmes mészárosmester vérengzése. Veszprémből jelentik: Czeller András mészárosmester beleszeretett Fischkai Terézbe és feleségül akarta venni. A leány már hat-szor egymásután kikoszorúzott. Ez a mészárosmestert annyira elkésesítette, hogy Fischkai Terézt a nyílt utcán agyonlőtte. A gyilkos mészárosmester önként jelentkezett a rendőrségen.

— Bátor életmentő kitérítése. Párisból jelentik: A tengerész-tiszt eddig száznegy esztendő végzett sikeres életmentést. A bátor életmentőt tegnap nagy ünnepély közepette tüntették ki becsületrenddel.

— A Temesvári Magyar Nőegylet értesíti tagjait, hogy választmányi ülése holnap, szerdán, január 30-án délután öt órakor lesz a Dóm-tér 1. szám alatti emeleti helyiségében.

— A nyomor miatt öngyilkos lett. Kassáról jelentik: Az Európa-szállóval szemben levő Szokol-parkból délután hirtelen lövés dördülése hallatszott. Az utcán járó emberek odafutottak és az egyik fa alatt fiatal leányt találtak, aki jobb kezében még szorongatta a füstölő revolvert, amelyből a halántékába lőtt. A szerencsétlen teremtés már halott volt. A rikáculjában talált iratokból megállapították, hogy az öngyilkos Schwarz Irén huszonhat esztendő kassai urileány. Hátrahagyott levelében azt írja, hogy nagy nyomora miatt ment a halálba.

— Egységes büntető eljárás Jugoszláviában. Belgrádból jelentik: Sándor király aláírta a büntető törvénykönyv egységesítésére vonatkozó ukázt. A rendelet előírja, hogy ezentúl Jugoszlávia egész területén ugyanegy büntetőtörvény szerint lehet csak ítélkezni.

— Vilmos császárszár üdvözlé. Doornból jelentik: Vilmos volt met császárt hetvenedik születésnap alkalmából igen sokan üdvözölték. Üdvözlők között volt György angol király is, aki táviratban fejezte ki jóvánságait.

\* Érdekes jubileum. Huszonöt é annak, hogy Temesvár egy díszes épülettel gazdagodott. Akkor épült ugyanis a Whitehouse központi nőpárház üzleti székháza, „Délvidék palota” elnevezés alatt. A Whitehouse-áruház vezetősége úgy véli méltóan megünnepelni ezen negyedszázados évfordulót, hogy a nehéz gazdasági viszonyokra való tekintettel a közönség minden rétegének rendkívül kedvező bevásárlási alkalmat nyújtani. Nagyszabású jubileumi vásár rendezésével a fogyasztó közönséghez közvetlen juttatja el az előnyösen vásárolt nagy árutömegeket oly olcsó árakon, amelyek jóval felülmúlják a Whitehouse központi áruházban eddig is élvezett kedvezményeket. A február hó elsején kezdő nagy jubileumi vásárra olvasóink gyelmét már most felhívjuk.

\* A Déli Hírlap Budapestben áttelepítve olvasható a Park-szálloda káféházában, VIII. Baross-tér 10.

### 50%-os félvízum

Magyarország bármely részére igazolványok HERZL Bem-u. 28. Telefon 16.04 vagy Löbl könyvkereskedés. Tel. 11-60.

### Irni és olvasni tudó józan

## KOCSIS

helyi ismeretekkel felvétetik KALLA halkonzervgyár Eötvös-utca 21.

### Tavaszi és nyári

divatlapok megérkeztek

## Galambos

céghez,

Hunyady-utca, Belváros. (545)



„Olla” a leghiresebb szakorvosok által

elismert mint legbiztosabb és feltétlenül legmegbízhatóbb óvszer. Ovakodjék utánzatoktól!

### Ha szép akar lenni,

használgon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz”, I., Szentgyörgy-tér.

Önök szép cipője csak úgy lesz, Ha Madler Péter mértéket vesz. Ne sajnálja az időt, Látogassa meg ma őt!

Női-, férfi-, gyermekcipők. Tartós, olcsó, szép.

### Madler Péter

cipőkészítő Timisoara I., Lloyd-sor 5. Javitások. Fejlelések.

T. Vevőinknek szives tudomására adjuk, hogy üzletünk a tűzvész után teljesen helyrehozott és az összes a szakmába vágó

## árakkal újra fel van szerelve

Ezáltal abban a helyzetben vagyunk, hogy az összes követelményeknek megfelelhessünk. Kérjük az irányunkban tanúsított bizalommal bennünket ezentúl is felkeresni sziveskedjék.

## Tejnor Ferenc és Társa

optikusok, Temesvár II., Kossuth-tér 1.

Eredeti Solingeni acélírók. Nagy raktár az összes fodrászkellékekben. Columbia grammlonok és lemezek. Mű- és homoruköszörűde, késműves. (522)



## Farsang

Muskáti-bál. A Magyar Nőegylet bálja, amely mint a két előző esztendőben, ismét egy szép virág jelében fog lezajlani, már előre is nagy érdeklődést vált ki. A Muskáti-bálra lázas készülődés folyik Temesvárott és a vidéken és a rendezőség bizvást számol azzal, hogy sok száz magyar fogja a bál felkeresni. A Tiszti Kaszinó emeleti termeiben Kálló Géza cigányzenekara és a TAC jazzbandje fog játszani, az egyik földszinti teremben, amelyben szintén lesz tánc, cigánymuzsika fogja a közönséget táncra lelkesíteni. A báli jegyeket elővételben Gyula János dr. ügyvédi irodájában a Városház-utca 1. szám alatt, holnaptól kezdve pedig a Magyar Nőegyletnek a Dóm-tér 1. szám alatt levő hivatalos helyiségében lehet megváltani. A magyar bálon úgy a nők, mint a férfiak részéről kívánatos a magyaros ruha, de a nők a szokásos estélyi ruhában is megjelenhetnek. Férfiak — akik nem jönnek magyar viseletben — frakkban, szmokingban, szakettben, esetleg sötétszínű ruhában jönnek el a bálra.

## Rádió

Kedd. (Január 29.) Budapest. 9 óra 15: Délelőtti hangverseny. 12 óra 20: Temesváry—Kerpely—Polgár trió hangversenye. 4 óra: Manchen Mária énekhangversenye. 5 óra 40: Cigányzene. 7 óra 30: Mozart Rekviemjének előadása. 9 óra 35: Gramofonzene Fleta lemezekkel. 10 óra 10: Jazz-band. Bécs. 4 óra: Szórakoztató zene. 5 óra 30: Gyermek zeneórája. 8 óra: Stucsev-szky Joachim esellóművész hangversenye. 8 óra 40: Énekhangverseny. 9 óra 20: Bécsi báli zene. Breslau. 4 óra 0: Táncczene. 8 óra 15: Szórakoztató zene. Berlin. 4 óra 30: Könnyű zene. 8 óra: Esti hangverseny. Frankfurt. 5 óra: Operettzene. 8 óra 15: Zenekari hangverseny, utána amerikai néger zene. Kattowitz. 6 óra: Zenekari hangverseny. 7 óra 50: Operaelőadás közvetítése Pozenből. Leipzig. 4 óra 30: Kamarazene, a romantikusok műveiből. 6 óra: Előadás nők részére. Stuttgart. 5 óra: Operettzene. 8 óra 15: Zenekari hangverseny.

Szerda. (Január 30.) Budapest. 9 óra 15: Délelőtti zene. 12 óra 20: Cigányzene. 4 óra: Előadás nők részére. 5 óra 40: Zenekari hangverseny. 6 óra 50: Göttling János dr. német nyelvű előadása. 7 óra 40: Olasz nyelvlecke. 8 óra 15: A magyar színház jubileumi ünnepe. 10 óra: Cigányzene. Bécs. 4 óra: Zenekari hangverseny. 5 óra 45: Mesedélután. 9 óra: Strindberg Das Band című szomorujátékának előadása. Breslau. 4 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Operettelőadás. Berlin. 5 óra: Kávéházi zene. 8 óra: Lehár Friederike című operettjének előadása. Kattowitz. 6 óra: Népies zenekari hangverseny. 8 óra 30: Kamarazene. 10 óra 30: Táncczene. Langenberg. 4 óra 20: Énekhangverseny. 5 óra 45: Szórakoztató zene. 8 óra: Német opera zene. Leipzig. 4 óra 30: Könnyű zene. 8 óra: Orgonahangverseny. München. 4 óra: Szórakoztató zene. 8 óra: Gitárhangverseny. 8 óra 50: Részletek a Koldusdiák című operettből. Stuttgart. 3 óra: Gyermekmesék és gyermekdalok. 4 óra 35: Táncczene. 7 óra 29: Esti hangverseny. Toulouse. 10 óra: Szórakoztató zene. 10 óra 30: Keringők Cáravics című operettből.

## Közgazdaság

### A fontos nyugta melynek hitelességét keresik

Az ilfovi törvényszék vizsgálóbírója bonyolult ügyben folytatja a vizsgálatot, amelyet a Margina Falepároló részvénytársaság nacionalizálási kérdése vetett fel. A Margina-nak tudvalevőleg Temesvárott vannak a központi irodái és így a Bánságot közelebbről foglalkoztatja ez az ügy, amelynek előzményei még a magyar uralom idejére vezetnek vissza. A Margina mai erősségei és területe valamikor a magyar államkincstár tulajdonát képezték. A kincstár azt egy érdekeltségnek három millió aranykoronáért adta el. Ebből a vételárból kifizettek háromszázezer koronát, míg a hátralékos kétféle és hétszázezer koronát előnyös annuitásos részletekben kellett volna kifizetni.

Az imperiumváltozás után a román kincstár, amely tudomást szerzett a Margina-nak a magyar kormánnyal kötött megállapodásáról, nacionalizálni akarta a Marginát. A vállalat tulajdonosai tiltakoztak a tervbe vett nacionalizálás ellen és azt hangsúlyozták, hogy a román kincstár, bár jogutódja a magyar államnak, azonban ők az ügyüket rendezték, mert a még hátralékos kétféle és hétszázezer koronát

nás vételárat a magyar kincstárnak kifizették és így a Margina magánvállalat. Állításuk igazolására nyugtát mutattak fel, amely a forradalmi időkből származott. A román kincstár megbízottai furesának találták, hogy ezt, a még 1919-ben kifizetett összeget a kedvező megállapodás ellenére egy összegben fizették ki és éppen a forradalmi zavaros időkben. A kincstár a Margina ellen bünvádi feljelentést tett a lugosi ügyészségen, amely azonban illetéktelennek tartotta magát az ügy elintézésére. A lugosi ügyészség a Marginára vonatkozó aktákat az ilfovi törvényszék vizsgálóbírójához juttatta el, aki évek óta folytatja már a vizsgálatot ebben az ügyben. A vizsgálóbíró azonban képtelen volt a beadott nyugta hiteles voltát megállapítani, mindaddig, amíg az erre vonatkozó iratokat a budapesti miniszteriumban felül nem vizsgálja. Ennek e Jenő vizsgálóbíró engedélyt kért az igazságügyminisztertől és Jonescu Ghica ügyész társaságában Budapestre utazott. A vizsgálóbíró a magyar kereskedelemügyi miniszteriumban fogja a Margina vételére vonatkozó összes iratokat áttanulmányozni.

## Színház

A magyar társulat folytatja előadásait. Egy hónapi pihenő után pénteken, február elsején újból megkezdte idényét Fehér Imre társulata. A péntek esti előadás a magyar társulat az elmúlt szezon legkiválóbb magyar revüoperettjét, A régi nyár című darabot adja elő. A főszerepet Lengyel Irén, a társulat primadonnája alakítja. A többi szerepben Fekete Rózi, Fratta Géza, Felhő Ervin lépnek fel. Ugy a péntek esti, valamint a vasárnap délutáni és vasárnap esti előadásokon fellépnek a népszerű Nandys görögök, akik nemrég érkeztek vissza kairói turnéjukról. A Nandys görögök vezetője a Temesvárott ismert Németh Nándor, akinek a pompás Simai kvartettben szép sikerei voltak. A Nandys görögök minden egyes előadás keretében szenzációs táncokat mutatnak be és a ruhájuk külön említést érdemel. Szombaton délután négy órakor új-jugosági előadás lesz. Ekkor a Vén bakancsos és fia a huszár kerül színre félhelyárok mellett. Szombaton este román előadás lesz. Vasárnap három előadást tart a magyar társulat. Délután három órakor Mesék az írógepről operett, délután hat órakor Az utolsó Verebély-lány, este kilenc órakor pedig a Cirkuszhercegnő operett van műsoron. Hétfőn este a Mersze-

Mary revüoperett reprize lesz. Az összes előadásokon fellépnek a Nandys görögök.

A német színház vendégei. A jelenleg Temesvárott játszó bécsi operett-együttes ma és holnap két vendégművészrel játszik. A vendégek Kartsch Lujza, az ismert bécsi operettprimadonna és Tautenhayn Ernő, a kiváló bonviván. Ma este Lehárnak egyik kiváló operettjében lépnek fel, amelynek magyar címe a Pacsirta. Holnap Strauss János Wiener Blut című darabjában szerepelnek. Mindkét előadásra már ma kaphatók a jegyek a színház napali pénztáránál.

A Gloria estélye. Szépen sikerült estélyt rendezett a temesvári Gloria dalegylet műkedvelő gárdája a Novotny-féle vendéglőben. A szereplők egytől-egyig kifogástalanok voltak és mindvégig kellemesen szórakoztatták a szép számmal megjelent vendégeket, akik hálásan tapsoltak a szereplőknek. Színre került három egyfelvonásos bohózat és több magánszám. A szereplők: Regula Gyulát, Tóth Elemért, Szentra Rózsikát, Djanits Arankát, Schibek Elzít, Kozovits Sándort, Nauer Györgyöt, Szlovik Mariskát, Hladik Sándort, Clement Viktort, Bachelt, Vácz Jenőt, Molnár Andrást, Stelzl Istvánt, Djanits Ferencet, Berey Sándort dicséret illeti. A műsornak a

kimagasló száma a Kaukázusi halál volt. Czank László teljesítményével a fővárosi színpadokon is aratott volna.

A magyar színház műsora Pénteken este félkilencor: A régi nyár.

Szombaton délután négykor: bakancsos és fia a huszár.

Vasárnap délután háromkor: Mesék az írógepről.

Vasárnap délután hatkor: Az utolsó Verebély-lány.

Vasárnap este félkilencor: kuszhercegnő.

Hétfőn este félkilencor: Mersze-Mary.

## Sport

A Temesvári Munkás Testecő Egyesület most tartotta meg rendezési közgyűlését, amelyen a szokásos jelentések után megválasztották az elnökséget. Elnök lett Löbl Zsolt. Társelnökök Mayer Lajos, Munteanu Miklós. Ügyvezető elnök Justh János, titkár Ország József, jegyző Welter János, főpénztáros Frustyk Károly, pénztárosok Eipt Miklós és Lozanov János, ellenőrök Rosenbaum János, Hekler János, Friedrich Gyula, Gazda Barth Jenő.

Birkózóverseny. A Resicai Munkás Testecő Egyesület nagyszabású birkózóversenyt rendezett, amelyre nyolc egyesület vett részt. A verseny részletes eredménye a következő: Lég súly a) csoport: 1. Pula (TAC), 2. Bedeu (JIUL AC) 3. Stak (RMTE). Lég súly b) csoport: 1. Pálfi (AMTE), 2. Ördög II. (Banatul) 3. Magda (Banatul). Pehely súly a) csoport: 1. Valean (Banatul), 2. Horváth (TAC) 3. Duca (TAC). Könnysúly a) csoport: 1. Kappler (TAC), 2. Barbulescu (Banatul), 3. Bálint (TAC) Középsúly a) csoport: 1. Mészáros (Resica). Ebben a súlycsoportban második és harmadik díjért a küzdőmet Temesvárott folytatják. Középsúly b) csoport: 1. Schwirzenbeck (Resica), 2. Vörös III. (TAC) 3. Tasi (JIUL AC). Nehézsúly a) csoport: 1. Stiegelbauer (Resica), 2. Susaba (Banatul), 3. Fülöp (Lugos). A pontversenyben a TAC 12 ponttal első lett. 2. Banatul 12 pont. 3. RMTE 10 pont.

Visszatér a futballbajnok. Bécsből jelentik: Sportkörökből származó hírszerint Schaffer, a jeles magyar futballbajnok, aki tavalyelőtt Bécsbe ment, visszatér Budapestre.

Elsőrendű  
**Gázkocsz**  
és aninai **Kőszén**  
legelőcsőben házhoz szállítva  
**KOHN ADOLF és FIA**  
Gyárváros, Fő-u. 2 (posta mellett).  
TELEFON 229. (542)

## Magyar Nőegylet báljára

párták, diademok, himzett fátylak és kötények nagy választékban olcsón kaphatók; ugyszintén rendelés szerint is készül.

„HELIOS“ művirágüzlet  
I. Jenőherceg-utca.

## Magyar Nőegylet bálja

február hó 2-án

# szalmazsáktól főhercegi nászig

Zubkov Sándor s Viktória hercegnő regénye

Irtá: Kubán Endre

(Folytatás.)

...be mindnyájan belenyugodtak és a szót senki ellene. Az egyik asszony sietve meggyújtotta a szamovárát, a másik meg ágyat vetett Zubkovnak. A forró teát ugyszólván egy másra itta ki, aztán ruhástul végigment az ágyon és alig huzta magára a kározt, már mélységesen aludt is. A cipőpuccoló elment a dolgára.

A szobában csend volt. A férfiak nők, akik ott maradtak, csendben szedték munkájukat. A férfiak kicsi késekkel mindenféle fafaragványokat készítettek, vagy csempészek szerzett dohányból cigarettát töltöttek, a nők varrtak, vagy himezték az emberek, akik a cári világban kelő társadalmi életet éltek, most csak a munkákkal keresték meg a megélhetésüket.

Mikor Zubkov Sándor hosszú esztelen álmából fölébredt, esodálva látta, hogy a szobában korom van. Ebből arra következtetett, hogy mélyen belealudt az éjszakába. Először meg akart mozdulni, karja és a megérintette egy mellette fekvő testét. Gondolta, hogy az senki más nem lehet, mint jóakarója, a volt tiszt és jelenlegi cipőpuccoló, Szmjanov Leon.

Szmjanov mély lélekzéssel aludt a szoba minden részéből hallatszott öbbi alvók szuszogása.

Zubkov azonban sokkal fáradtabb még mindig, semhogy az éjszaka ndjében sokáig tudott volna tőpenni. Elaludt másodszor is és amiből fölébredt, már ismét egyfeküdt az ágyon, a szoba újra világos, amennyire a világító udvarból szüremelő gyér fénytől világos lett, a férfiak és nők megint ott ültek a hosszú asztal mellett és dolgoz-

kozta, hogy alaposan kipihente magát. Izmai ismét rugékonnyak voltak és felülve az ágyban úgy nyugtózott, mint valami fiatal párdue.

Azután hangosan köszönt, hogy a legyek fölé hajló emberek figyelmét magára vonja:

— Jó reggelt kívánok. Bocssásk meg nekem, hogy itt alkalmatlankodom önöknek.

Valamennyien barátságosan, morgogva válaszoltak a köszönésre és elmenttek, hogy alkalmatlanságról alkalmatlankodásról szó sincsen és mindenek, hogy a nagy veszedelmek kiszabadult.

Az egyik férfi fölkelte munkájára és odajött ágyához. Ennek a nek az arca tele volt apró fekete foltokkal. Ugy nézett ki, mintha az az a ragya verte volna ki. Itt azonban mindenki tudta róla, hogy néhány hónap előtt a bolsevikiek egyik kaporraktárába lopózott, amelyet meggyújtott. Nem tudott elég gyorsan megfutamodni és a szerterbpuskapor végezte el az arcán a szörnyű pusztítást. Vértől borított eszméletlenül feködt a romok között, de szerencsére elég jókor nyert vissza eszméletét és elvánszonatott arról a helyről, mielőtt megvetették volna. Sokáig tartott, az a sebek az arcán és a fején begyultak, azonban a sok ezer apró pontocska örökre ott maradt arcán.

Ez a férfi így szólt Zubkovhoz:

— Kedves testvér, örvendünk, hogy végre kipihente magát. Szmjanov azt üzeni, hogy délben hazajön és kéri, addig is vegye föl azt a ruhát, amelyet a sajátjából idekésztített önnek a székre. Valamivel mégis csak jobb, mint az, amelyikben menekülnie sikerült.

Mire Zubkov átöltözött, akkorára az asszonyok teát készítettek neki, amely mellé kenyeret szolgáltak föl. Az egyik mentegetőzve mondotta:

— Bocssásson meg, de ennél jobb reggelit valóban nem tudunk felszolgálni. A jó falatokban csak a szovjetnépbiztosok duskálkodnak.

És keserűen, fájdalmasan mosolygott.

Zubkovnak az izletes, meleg tea és a karéj kenyér azonban a börtönronda kosztjához képest lukullusi lakomának tetszett.

Délig aztán elbeszélgetett a társasággal. Megismerte a férfiakat és az asszonyokat, akik valamennyien elmondották, hogy a kommunista forradalom győzelme óta mi minden mentek keresztül és mennyit kellett szenvedniök, amíg a sors így összehozta őket ezen a tömegszálláson. Így is állandóan rettegniök kellett attól, hogy rejtekhelyüket felfedezik és le tartóztatják őket.

Zubkov a maga dolgának részletes elbeszélésével várt, amíg Szmjanov Leon megérkezik. Délben meg is jött a cipőpuccoló és egy csomagot tett le az asztalra.

— Ez volt minden, amit szeretni tudtam. — mondotta halkán.

Az asszonyok felbontották a csomagot és abból egy csomó szárított halat és kenyeret vettek elő.

— Pompás lakomát fogunk csapni, — mondotta.

A másik ezalatt a szamovár körül foglalatzkodott és eszészéket rakott az asztalra.

Mikor aztán ebédeltek, Szmjanov megkérte Zubkovot, hogy részletesen mondja el élményeit és a börtönből való kiszabadulását.

Zubkov a fejszólításnak készséggel eleget tett és amikor elmondotta azt is, hogy a rótszakállu börtönőr, akitől azt hitte, hogy keményszivű kommunistapribék, hogyan szabadította ki, Szmjanov megjegyezte:

— Kétségtelenül bátor ember ez, hogy oda mer menni az oroszlanbarlangba csak azért, hogy testvéreinknek segítségére legyen. Legőszintébb bámulatunkat érdemli ki. Sok ilyen lelkes emberre van szükségünk és akkor bizom benne, hogy előbb-utóbb sikerülni fog a mostani szovjeturalmat ledönteni.

Zubkov azután elmondotta azt is, hogy megszabadítója Denikin tábornokhoz utasította. Kérdezte Szmjanovot, hogy mit tud Denikinről.

— Denikin, — mondotta Szmjanov Leon, — cári tábornok volt és úgy tudom, hogy jelenleg Kaukázusban van és ott ellenforradalmat készít elő. Titokban csapatokat gyűjt és ezenkívül az egyes városokban is szerez híveket, akik majd ott készítik elő a lázadást, ha elkövetkezik annak a napja.

(Folyt. köv.)

## Apróhirdetések

Egy szó ára három lei, vastag betűvel öt lei. Legkisebb apróhirdetés három lei, álláskeresőknek tíz szóig husz lei.

A hirdetési díj minden egyes esetben előre fizetendő.

### Jósnó!

megmondja multját, jelenét, jövőjét. Nem csalás. Minden beteljesül. Lakik Temesvár-Józsefváros, Str. Iancu Vacarescu (Bem-utca) 23. I. emelet ajtó 7. baloldali lépcső. Diszkrét bejárat.

### Alkalmazás

Házmeester, aki egyszersmint hivataloszolga és pénzbeszedő is, fizetéssel felvétetik. Ajánlatok „Kaucióképes” jelige alatt a hiadóhivatalba. (590)

### Adás-vétel

Fehér női köpeny, estélyi ruha és magas női lakkcsizma eladó. Megtekinthető 11 és 1 között. III., Mühle Vilmos utca 1. sz. I. 3. (571)

Egy ónémet hálószoba eladó. Cim: Árpád-utca 3, Józsefváros. Megtekinthető délelőtt. (592)

### Jégszekerények olcsó javítása!

A szezon kezdete előtt tanácsos, ha jégszekerényét olcsón és jól kijavíttatja. Új jégszekerények olcsón kaphatók PETROVITS SIMON jégszekerénykészítő Preyer-utca 21.

### Lakás

Butorozott utcai szoba külön bejárattal Belvárosban azonnal kiadó. Kinizsi utca 4, I. em. 4. (583)

Kétszobás szuterén-lakás kiadó február 1-ére, Mircea Woda (Misis-utca) 12. (584)

Női divatszalonnak alkalmas 2 szobából álló üres lakást keres sürgősen pesti iparművész. Cimeket a színház pénztárhoz d. e. 10—1, d. u. 4—6 ig (587)

Csinosan butorozott szoba, egy vagy két személy részére, esetleg teljes ellátással kiadó. Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 21, I. em. 5. (588)

### Különféle

Tanuljon egységes gyorsírást, gépirást, mert csak ennek tökéletes tudásával juthat jó álláshoz és ezt a legeredményesebben Babeuné Ambrus Irén gyors- és gépiró-szaktanfolyamában tanulhatja meg. III., Tirol-utca 78, I. 9. (551) Február 1-étől új tanfolyam.

Keresek bérbe egy pár hold szántóföldet Bessenyei telep közelébe. Cim: Arbó-fatelepe, Bessenyei telep. (555)

Számtalan elismerés és referencia igazolják magán- és társóráim eredményeit. Engelmann okl. akadémia végzett gyors- és vitairó, könyvelő, levelező, IV., Hunyadi ut 13, (Máriánál) (107)

Sefcovicus Francisc pirosigazolványát Nagyszentmiklóson elvesztette, megtalálójá Temesvár, Szerb-utca 2 alatt adja le. (585)

Izletes olcsó házikosztót (kóser) adunk intelligens fiatalembereknek. Cim: Józsefváros, Uri-u. 16, II. em. 3. (591)

Keresek privát kölcsönt 80.000 leit. Cimeket „Bekebelezés” jeligére a kiadóba kirék. (593)

Katz Ignác névre szóló kis notesz, piros igazolvány és egyéb iratok elveszték a Szt. György-tértől a Jenőherceg utcáig. Megtálalója a rendőrségen vagy Attila utca 1 adja le. (595)

**NAPTÁRAK.**  
Nagy Szűz Mária-naptár 52—  
Kis „ „ „ 20—  
Lourdes „ „ „ 35—  
Gubacz Dani-naptár 35—  
Pistabácsi „ „ „ 52—  
Nagy Jánosbácsi naptár 52—  
Közép „ „ „ 35—  
Kis „ „ „ 20—  
Milliók naptára „ „ „ 55—

**FÉNYKÉPÉSZETI CIKKEK**  
Állandóan frissen AGFA-lerakat.

**RODENSTOCK ÉS LAACK**  
gépek gyári áron. Kérjen árjegyzéket.

**J. BARBIER, JIMBOLIA**

**M O Z I**

Belvárosi Mozi: Kedd, szerda január 29, 30.  
Gyárvárosi Mozi: Csütörtök, péntek, szombat, jan. 31 és febr. 1 és 2.  
Mehalai Mozi: Vasárnap, február 3.

**Anna Karenina**  
10 felv.

A halhatatlan Tolstói ismert regénye után.  
A felülmulhatatlan svéd művész, Greta Garbo, ki ebben a filmben a címszerepet játsza, mostanában a legkedveltebb sztár a mozziszínészek között.

A főszerepekben: GRETA GARBO — JOHN GILBRET.  
Prod. First National. Monopol: Metro-Goldwyn, Oradea-Mare.  
Az előadások kezdete: 5, 7 és 9 óraker.

Jegyelővétel d. e. 10—12 óráig.  
Helyárak: 5—7 és 7—9 óraker: 40, 30 és 20 lei.  
Helyárak: 9—11 óraker: 45, 35 és 25 lei.

# Déli Hírlap

1929 JANUAR 30

## LEGUJABB

V. EVF. 23. SZÁM

### Házakat temet el és vonatokat állít meg az Európán végigszáguldó rettenetes hófuvás

Temesvár, január 29.

Megint bőségesen van részünk az időjárás szeszélyességéből. A nagy hideg után vasárnap eső esett, este ellenben már havazott, tegnap pedig fagyott. Európa különböző helyeiről az átmeneti enyhülés után szintén fagyokról érkeznek hírek. Magyarországon nagy hidegek és havazások vannak. A Dunántul erős hófuvások tombolnak. A hó némely helyen három méternyi magas. Hegyeshalom, Oroszvár, Bicske, Székesfehérvár, Börgön, Tapolca, Pápa; Bánhida és Sárvár között a vasúti forgalom szünetel. Berlin távirat szerint Németországban három nap óta szüntelenül havazik. A nagy havazás miatt a téli sportolókat számos baleset érte. Háromszáz elszerecselt sportoló közül egy meghalt. Németországban a vonatok nagy késéssel járnak, sok helyen pedig elakadnak. Jugoszláviában a hófuvás olyan nagy, hogy sok helyen házakat temet el.

Este érkezett jelentések szerint a havazás egész Európában mindenfelé szünet nélkül tart. Budapesten az esti órákban harminché, Kaposvárott negyven, Sopronban negyvenhat centiméteres hóréteg fedte az utcákat.

A délután jelentett vasúti zavarok fokozódtak és este már tizenhét vonalon szünetelt a forgalom. Néhány vonat nyílt pályán akadt el és most segélyvonatok azon fáradoznak, hogy ezeket a vonatokat bevontassák a legközelebbi állomásra és így az utasokat a hidegtől és éhségtől megóvják. Budapesten hétfőn este háromezeröttszáz munkás dolgozik a hó eltakarításán.

Ausztriában a nagy havazás egyes hegyi vidékeket teljesen elzárt a külvilágtól. Eisenerz és Vordernberg környékén már napok óta telefonálni sem tudnak, mert a szélvihar feldöntötte a telefonpóznákat. Egyes völgyek teljesen be vannak hóval temetve. A vasúti közlekedés a fővonalakon is nehézséggel jár. Némely helyen a pálya takarítására küldött hóékek is elakadtak.

Krajnában és Karinthiában, ahol minden évben nagy havazások vannak, a mostanihoz hasonló hőtömegek re nem is emlékeznek.

Jugoszláviában vannak falvak, amelyekben a hó olyan magas, hogy a szomszédok csak úgy tudnak egymással érintkezni, hogy a hó alatt egyik háztól a másikig alagutakat ástak.

Belgrád és Szmederevo között elakadt egy utasokkal telt autóbussz. Az autóbussz órákon keresztül vesztegelt az egyik utmelyedésben és közben olyan erős hófuvás támadt, amely az autóbusszt az utasokkal együtt teljesen eltemette. A bajba került utasok megmentésére segélyekszpediciót küldtek. Délszerbia hegyei között olyan erős hideg van, hogy az erdőben a fák a hidegtől megrepedeznek. Egyes falvakban elfogyott a kenyér és az emberek nagy inségnek néznek eléje.

Bukarestből érkezett jelentés szerint az ország számos helyén a táviró és telefonvonalak a vihar és hófuvás következtében megrongálódtak. Bukovinában több vasúti vonalon a forgalmat beszüntették. Bukarestben az idő-

járás kielégítő, a hőmérséklet a zero fokoz felül emelkedett.

Legújabb budapesti jelentések szerint a magyar fővárosban most már tizezer ember dolgozik a nagy hó eltakarításán. Ezenkívül negyvenhat lovas és tizenhat motoros hóéket is üzembe helyeztek, valamint tizenkét seprőmotort, tizenöt hókocsit és egy hóolvasztógépet is.

A Duna jegén négyszáz aknát vágtak és ezek az aknák fogják a belejük kerülő hőtömegeket elnyelni.

Bécsben az erős havazás miatt tizenötezer munkanélkülit fogadtak fel hóeltakarításra. A Budapestről Bécs felé elindult vonatok megérkezése teljesen bizonytalan.

A hóvihar Lengyelországban is nagy zavarokat okozott a közlekedésben. Százhusz személyvonat és kétszázhetven tehervonat akadt el a hóban. Az ország északnyugati részein, a danzigi és poseni vasutigazgatóságok területén 250 telefonpózna rongálódott meg. A vonatok átlag egy-két órát késnek, de sok vonatnak félnapos késése is van.

A borzalmas hideg a farkasokat is kikergette az erdőkből és a kiéhezett csordák az országúton garázdálkodnak, sőt a falvakba is be-merészkednek.

Vrsovic mellett gy faluban egy aszszonyt és egy gyermeket szétéptek a farkasok, az országúton pedig két gyermek lett a fenevadak áldozata. A lengyel vasutak vonalain 250 hóéke és sok ezer munkás dolgozik a pálya megtisztításán.

### Szivgörcsöt kapott

a tárgyalási teremben

Arad, január 29.

Az aradi törvényszék büntető tanácsa tegnap délben hirdette ki ítéletet a kurticsi vámhivatal nyitott titkviselője ellen indított büntető perben. A vámtisztviselőt ugyanis azzal vádolták, hogy a szállító cégeket megzavarták és különböző ajándékokat adagáltak el. A tárgyaláson azonban vádlottak ellen senki nem tett tettelellő vallomást és ezért a bíróság valamennyiüket felmentette. Az ítélet indoklása kimondja, hogy a vámtisztviselőt azért kellett felmenteni, mert a vádak nem nyertek beigazolást sem amennyiben a vámosok kaptak is különböző árukat, azokat mindegyik esetben megfizették. A felmentő ítélet kihirdetése után izgalmas játék játszódott le a tárgyalási teremben. Az egyik vádlott, G i u r g i u főtisztviselő a tárgyalás izgalmainak hatására szivgörcsöt kapott, összeesett és csak hosszabb idő után tudták ismét eszméltre téríteni.

TROCZKIJ KONSTANTINAPOLBA KÖLTÖZIK. Párisból jelentések szerint Moszkvából érkezett hírek szerint Troczkij állítólag a szovjetállam elváltát kapott, hogy Konstantinápolyba költözködjék.

DIPLOMACIAI ÖSSZEKÖTTETÉST A SZOVJETTEL. Belgrádból jelentések szerint Jugoszlávia újra fölvetette a diplomáciai összeköttetést Szovjetországgal. Moszkvai jugoszláv követn Szmodlaka József madridi követet is veztek ki.

PINCÉBE ZUHANT EGY LAKOMÁZÓ TÁRSASÁG. Milánóból jelentések szerint a turini postaigazgatóság a világháborúban elesett postatisztek emlékézetére lakomát rendezett. A lakomát amelyet a postaigazgatóság hatalmas palotájának nagy előesarnokában tartottak, körülbelül háromszázan vettek részt. Egyszerre nagy recsegés és ropogás között beszakadt a közönség alatt a padló és valamennyien a pincébe zuhantak. Husz ember súlyosan, nagyon sok pedig könnyebben sebesül meg.

### A hidegben legjobb meghülés ellen

a vízálló, tartós cipő Pittrofin-gummitalppal.

Hócipők és sárcipők verseny nélkül javíttatnak a Pittrofin-műveknél, Hunyadi-ut 6, a Mária-szobor mellett. (12.367. sz. szabadalom.)

### Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 3:12 Párisban 15:40

Temesvári magánárfolyamok 1929 január 28-án reggel:

(A Kereskedelmi és Gazdasági Bank devizaosztályának árfolyamai.) Minden pénznem mellett három számjegy áll. Ezek közül az első átutalást jelent pénzben, a második árban a harmadik bankjegyet középkurzuson.  
Angol font: 807'00—807<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—807<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, dollár: 166'00—166'70—166'00, dinár: 2'92 külföldi, 2'94 00 belföldi, 2'91'00 effect, hollandi forint: 67'05 67'15—67'20, francia frank: 6'53—6'55—6'60, olasz lira: 8'74—8'76—8'80 cseh kor.: 4'93—4'94<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—4'95, német marka: 39'65—39'75—39'80, osztrák schilling: 23'40—23'50—23'50, magyar pengő: 29'05—29'15—29'20, svájci frank: 32'05—32'15—32'00.

### Terményárak:

Buza 740, tengeri 710, árpa 600, zab 635, rozs 640, korpa 510, lóliszt 000, burgonya 315 lei száz kilógrammonként. Napraforgómag 7, tökkmag 14, lucerna 45, vörös lóhere 65 lei egy kilónként.



Az okos ember dejekorán lép be a Munkások Rokkantsági Egyesületébe

biztosítandó öre napjait, Beiratkozni lehet az egyesület örekező fiókjainál:

- I. kerület az „Arany Szarvas” éttermében,
  - II. „ a gyár. vigadó kistermében (Sörgyár).
  - III. „ Hornicsek-féle vendéglőben, Király-utca 36.
  - IV. „ Schollier-féle étterem, Skudier-tér.
  - V. „ Botyenn-féle vendéglő, Str. Olteniei 25
- Rónában Jäger-féle vendéglőben, Str. G. Maior 10, minden hó első és harmadik vasárnapján és az egyet központi irodájában, III. Hunyadi-ut 10, minden nap.

Feladás kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a »HELICON» Bányai Nyomda Részvénytársaságánál Timisoara.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.